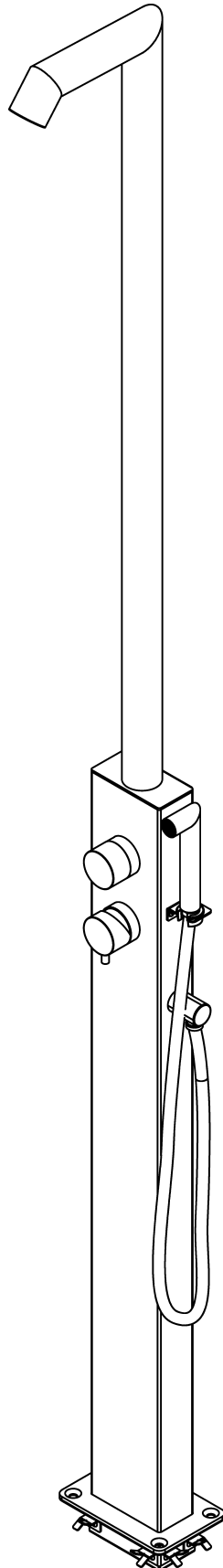
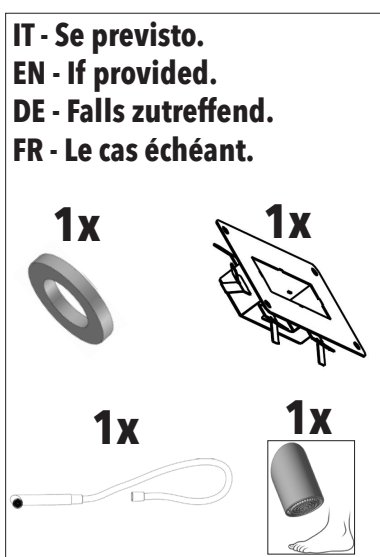
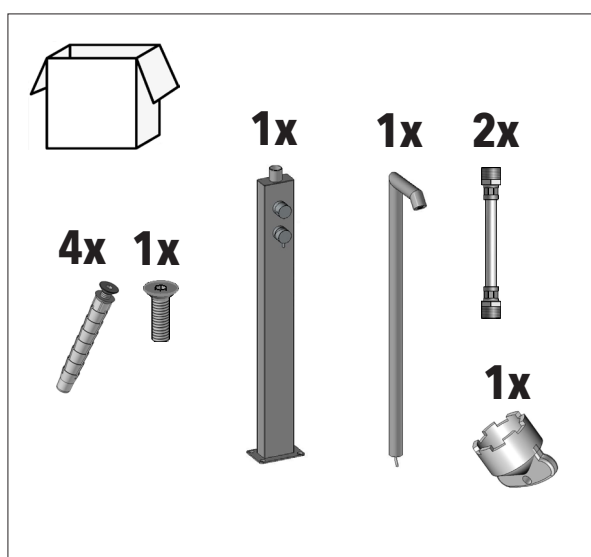
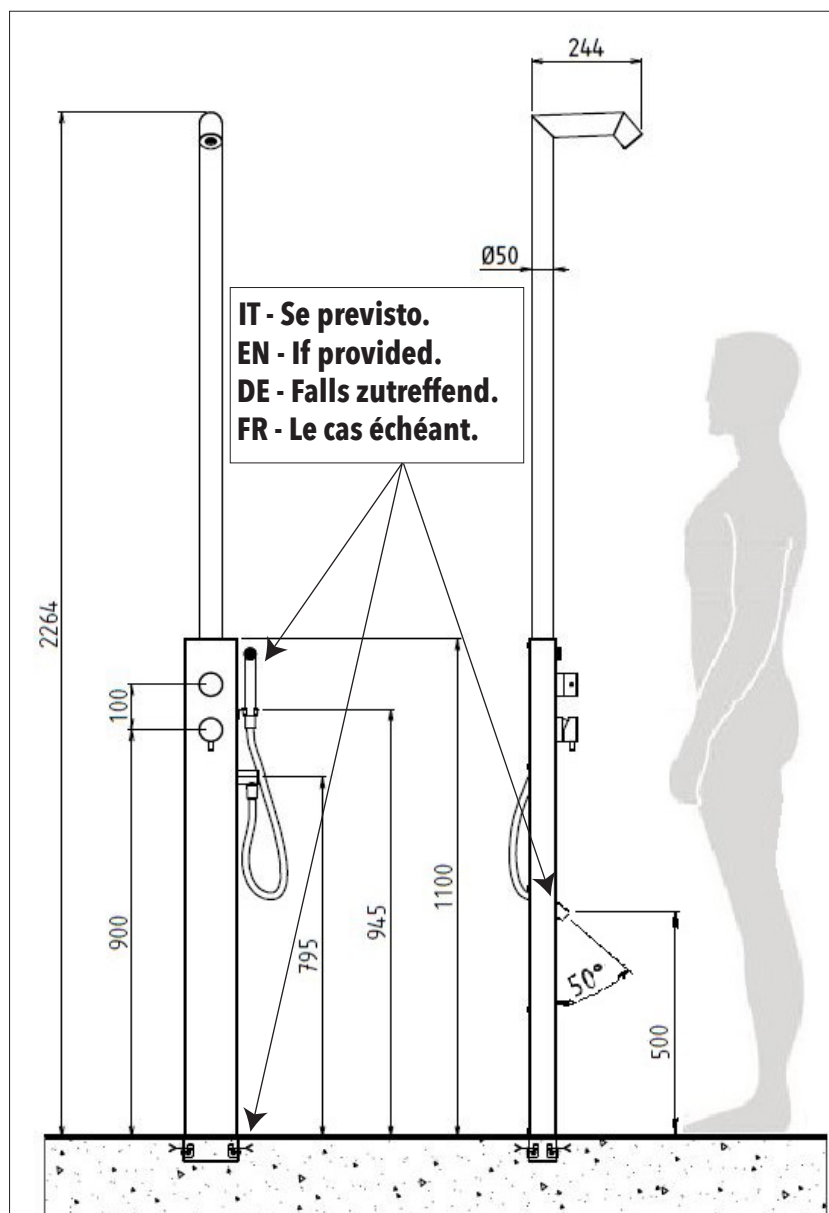
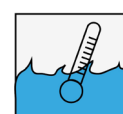


IT - ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
EN - ASSEMBLY INSTRUCTIONS
DE - INSTALLATIONSANLEITUNG
FR - INSTRUCTIONS DE MONTAGE





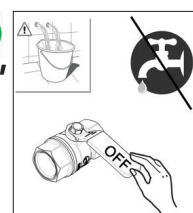
MIN 1 Bar
MAX 5 Bar
BEST 3 Bar



MAX 70°C
BEST 38/40°C



10'



IT - L'apparechio deve essere installato da personale abilitato ai sensi e per l'effetto delle leggi in vigore.

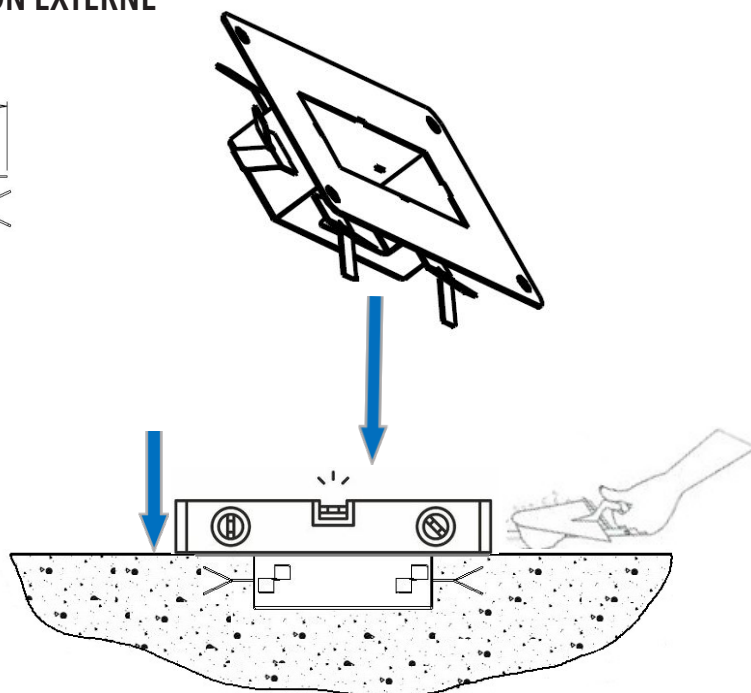
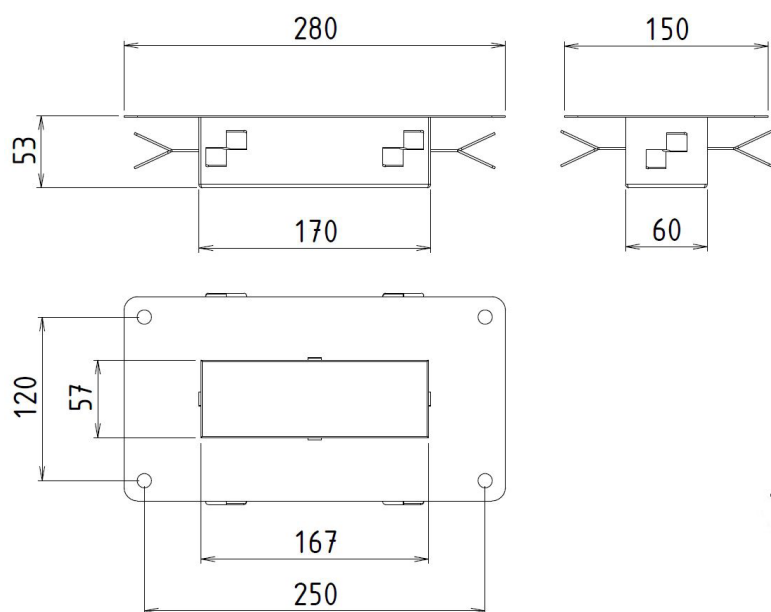
EN - According to the law, all installation and maintenance operations require a qualified person.

DE - Das Gerät muss von qualifiziertem Personal gemäß den geltenden Gesetzen installiert werden.

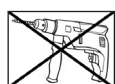
FR - L'appareil doit être installé par du personnel qualifié conformément et pour l'effet des lois en vigueur.

1A

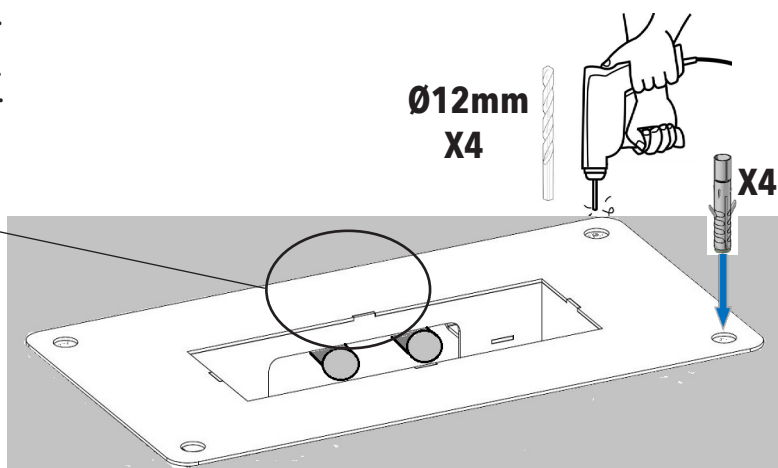
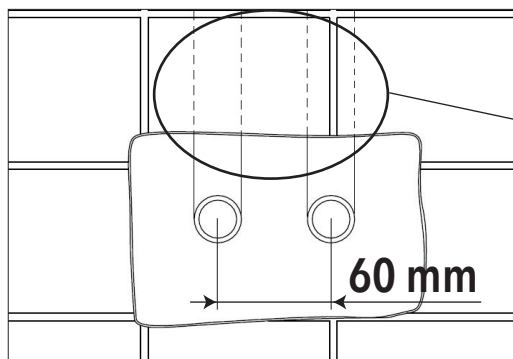
IT - INSTALLAZIONE ESTERNA
 EN - EXTERNAL INSTALLATION
 DE - EXTERNE INSTALLATION
 FR - INSTALLATION EXTERNE



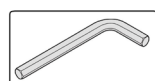
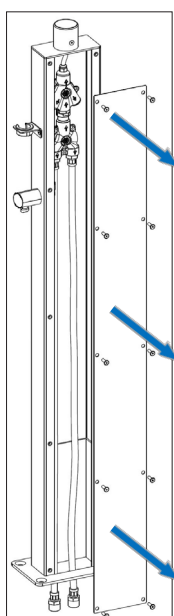
2A



IT - Non perforare.
 EN - Do not drill.
 DE - Nicht bohren.
 FR - Ne pas percer.

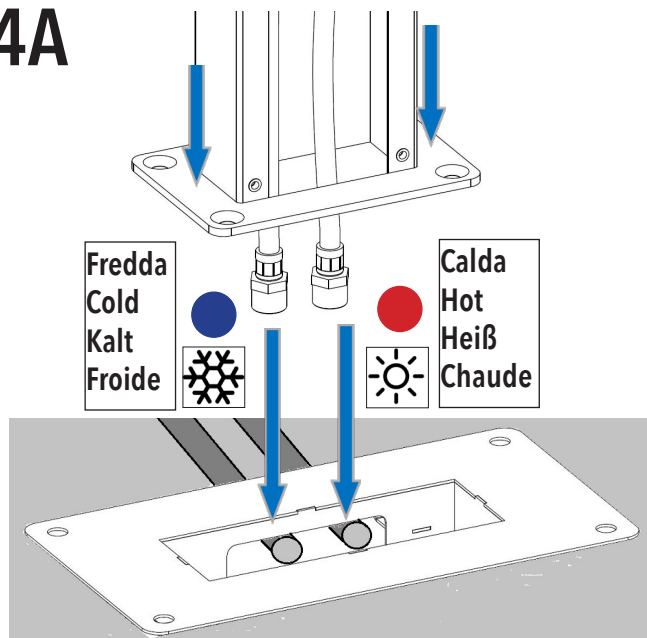


3A



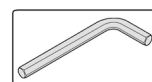
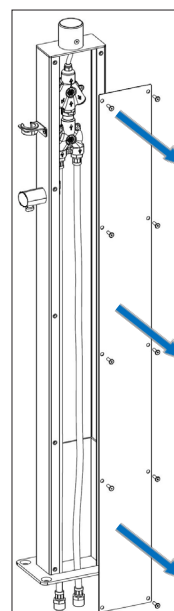
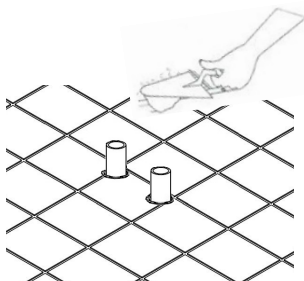
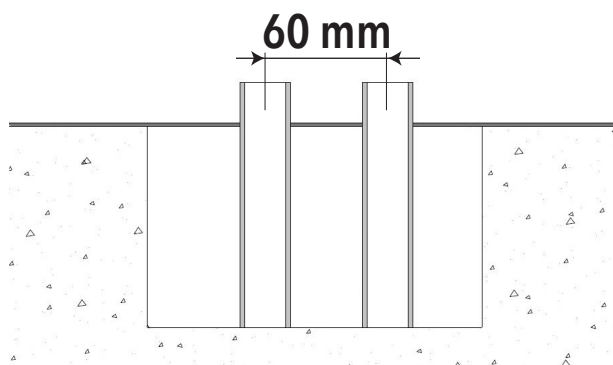
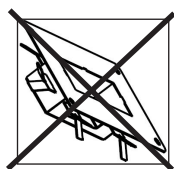
Ch. 2 mm
 X10

4A



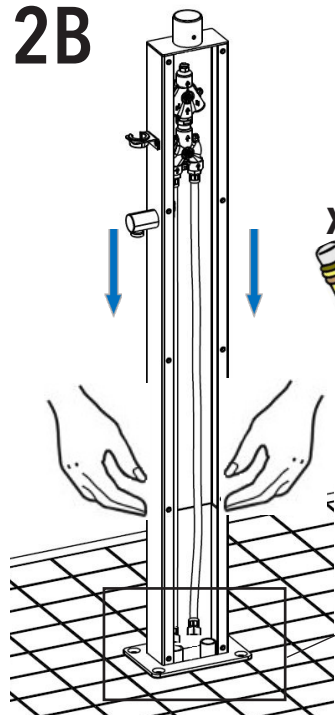
1B

IT - INSTALLAZIONE INTERNA
EN - INTERNAL INSTALLATION
DE - INTERNE INSTALLATION
FR - INSTALLATION INTERNE

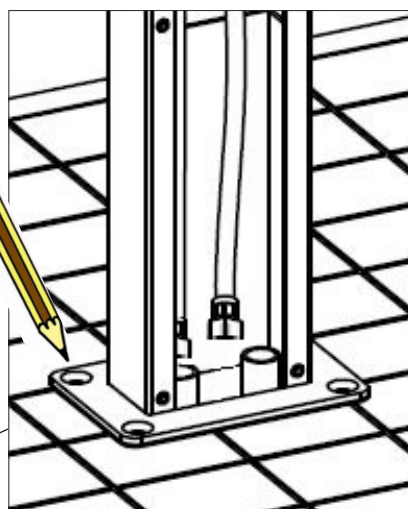


Ch. 2 mm
X10

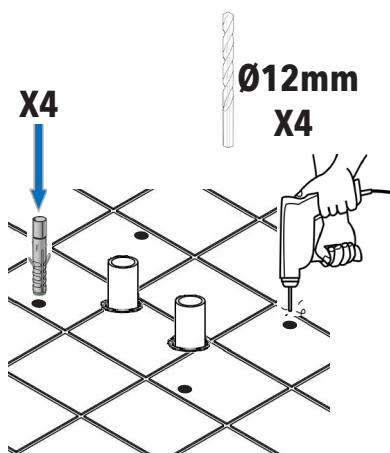
2B



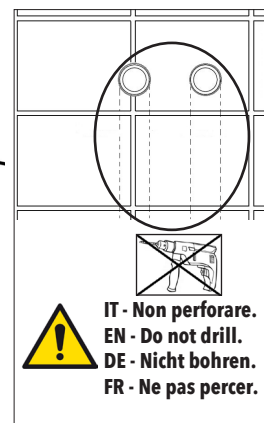
X4



X4



Ø12mm
X4

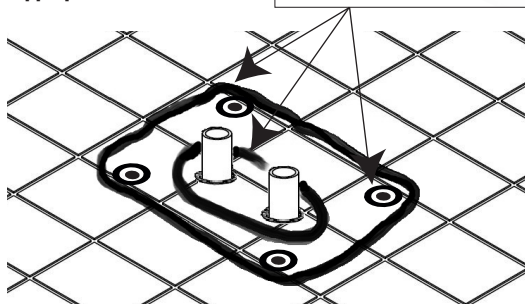
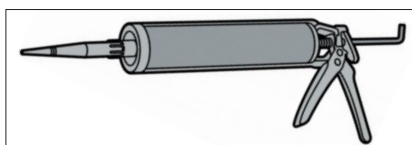


IT - Non perforare.
EN - Do not drill.
DE - Nicht bohren.
FR - Ne pas percer.

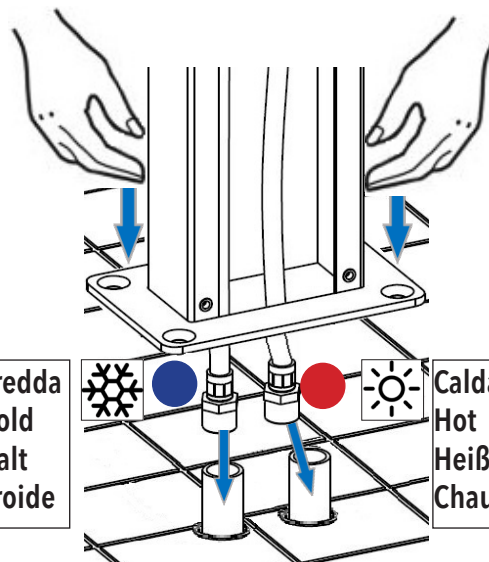
3B



IT - Applicare il silicone.
EN - Apply the silicone.
DE - Tragen Sie das Silikon auf.
FR - Appliquez le silicone.



4B



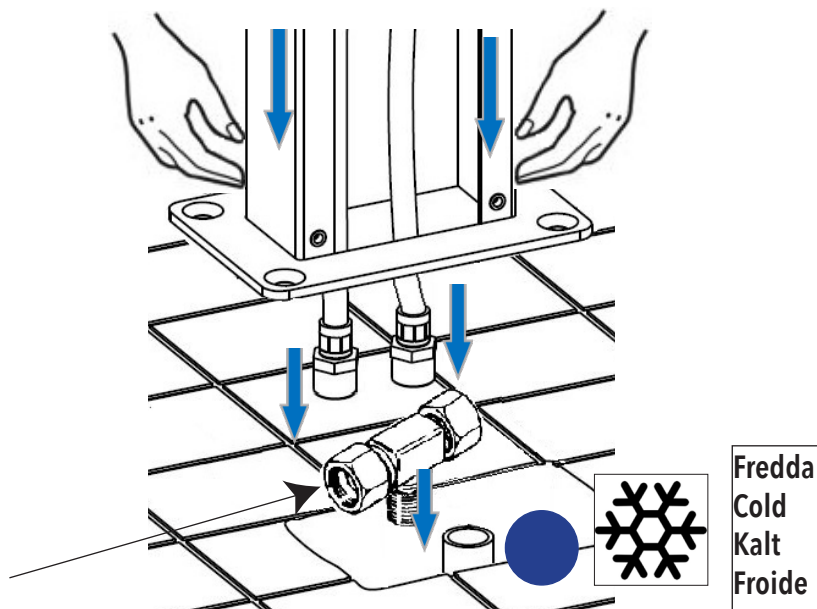
Fredda
Cold
Kalt
Froide



Calda
Hot
Heiß
Chaude

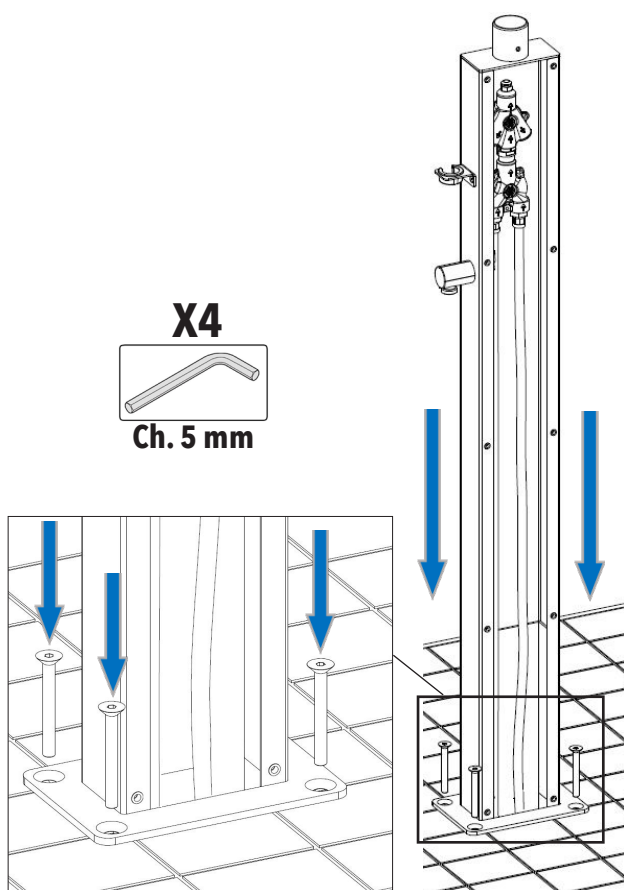
4C

IT - INSTALLAZIONE CON SOLO ACQUA FREDDA.
 EN - COLD WATER ONLY INSTALLATION.
 DE - INSTALLATION NUR MIT KALTWASSER.
 FR - INSTALLATION AVEC EAU FROIDE UNIQUEMENT.

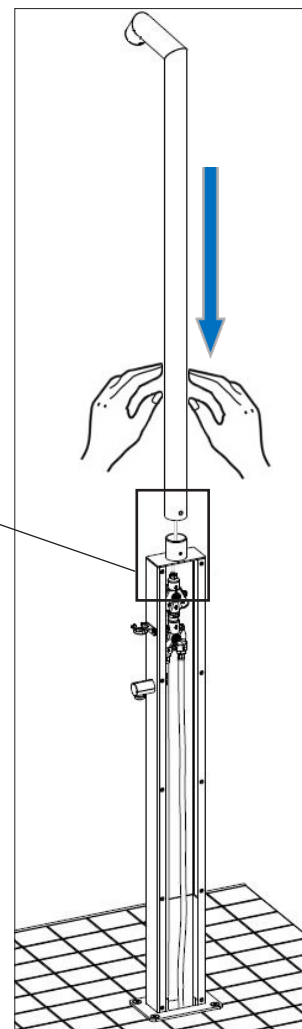
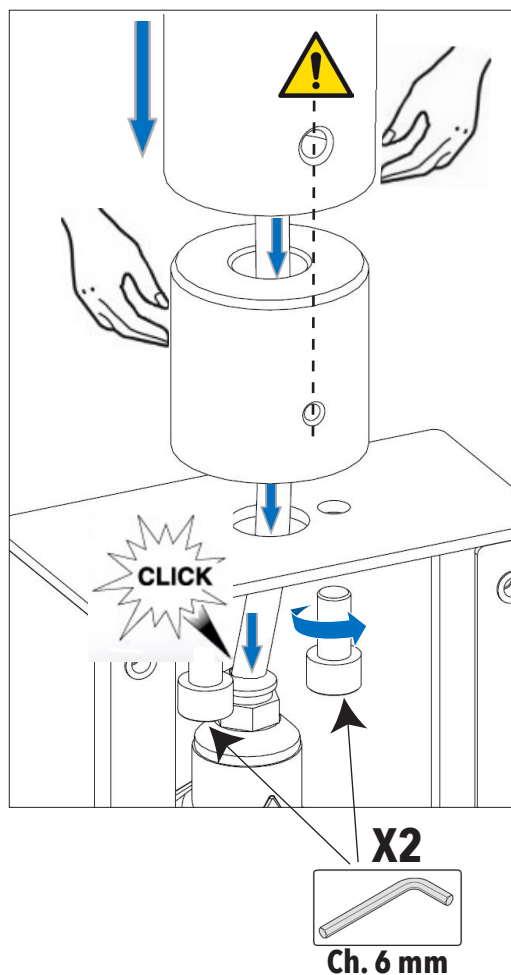


IT - Raccordo non fornito.
 EN - Fitting not supplied.
 DE - Armatur nicht im Lieferumfang enthalten.
 FR - Raccord non fourni.

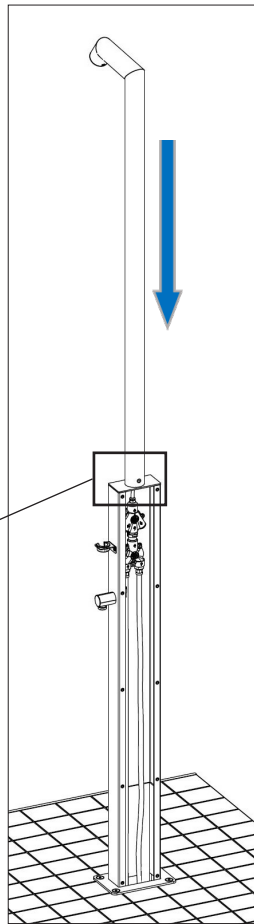
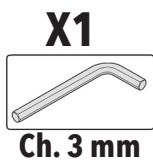
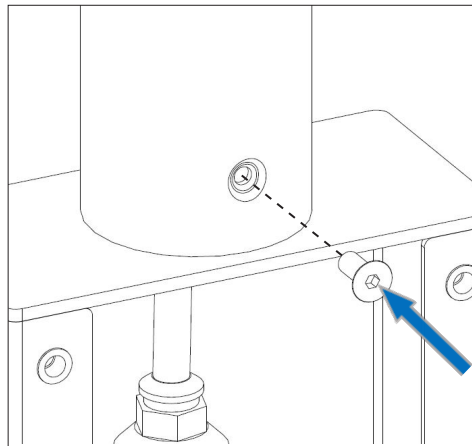
5



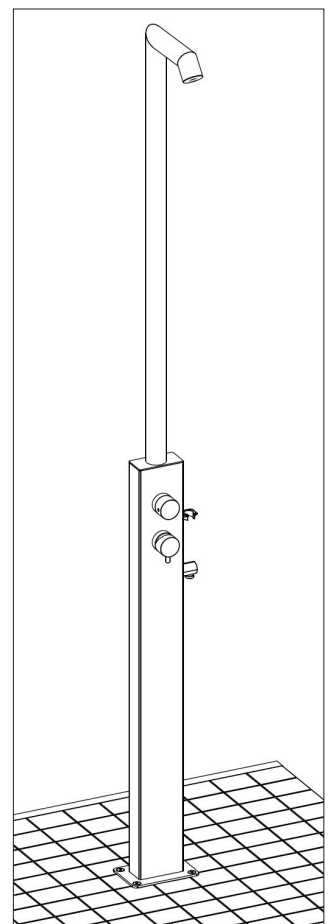
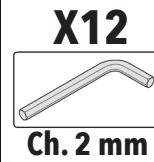
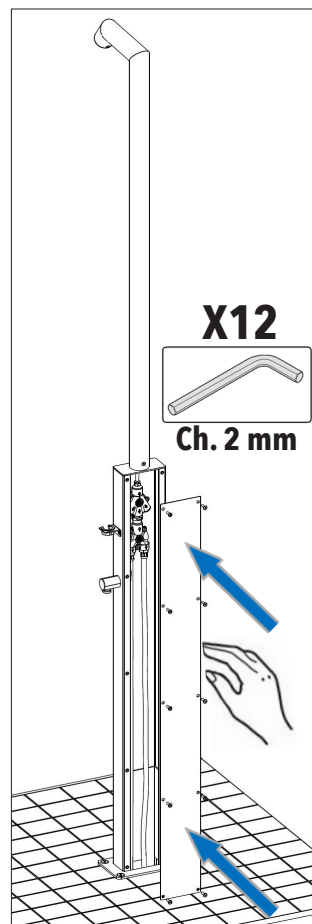
6



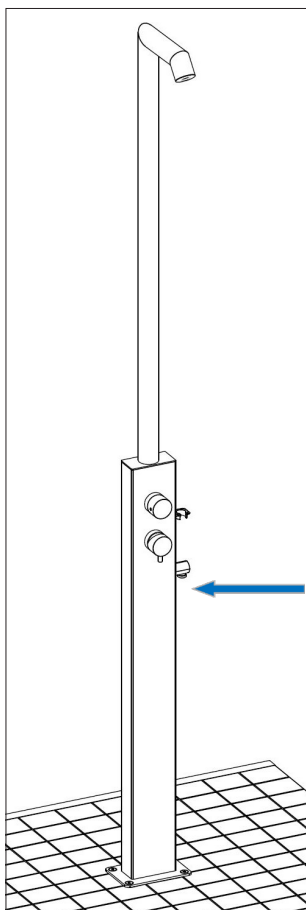
7



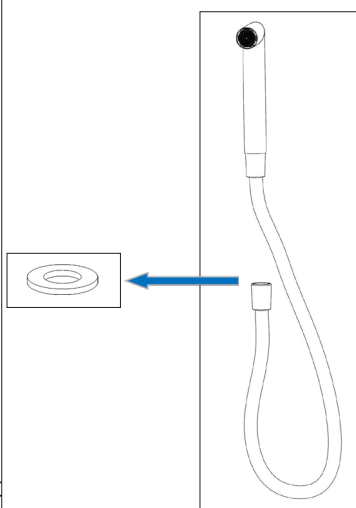
8



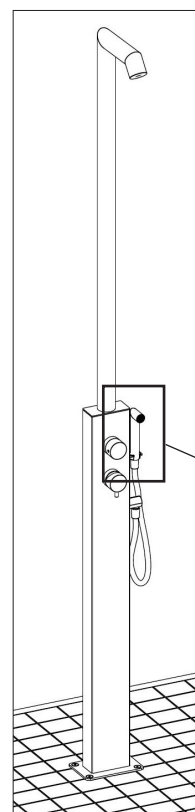
9



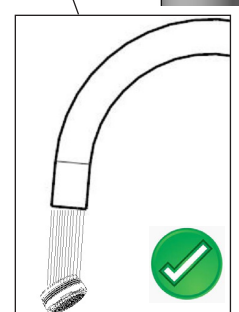
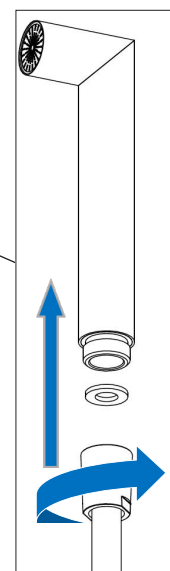
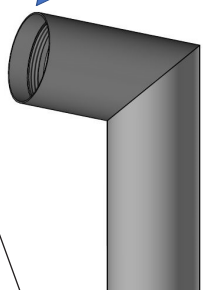
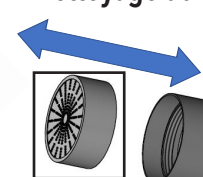
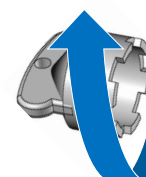
IT - Se previsto.
EN - If provided.
DE - Falls zutreffend.
FR - Le cas échéant.



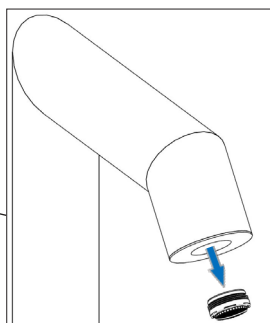
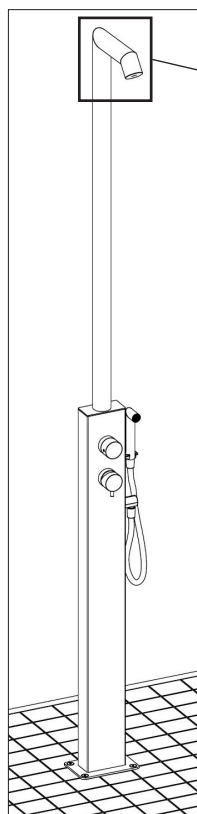
10



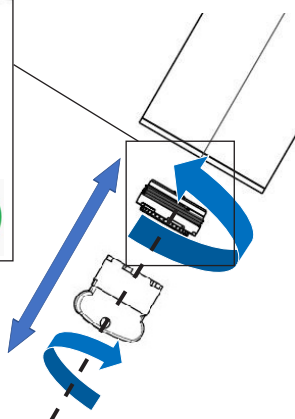
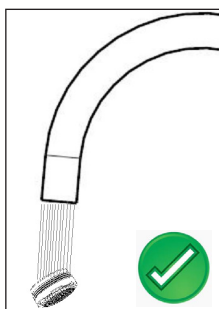
IT - Pulizia calcare.
EN - Limescale cleaning.
DE - Kalkreinigung.
FR - Nettoyage du calcaire.



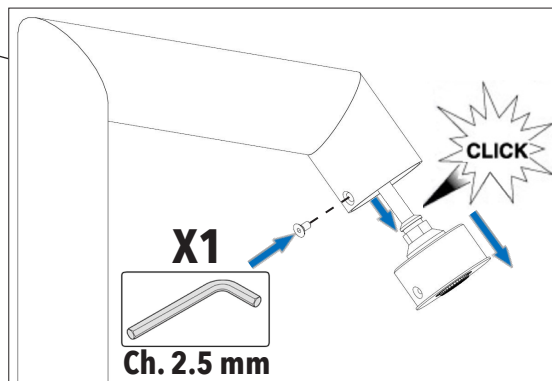
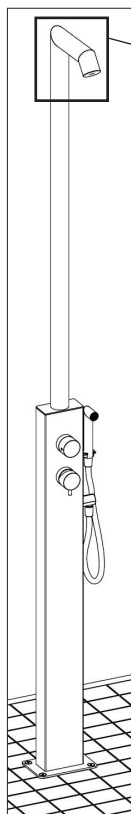
11



IT - Pulizia calcare.
 EN - Limescale cleaning.
 DE - Kalkreinigung.
 FR - Nettoyage du calcaire.



12

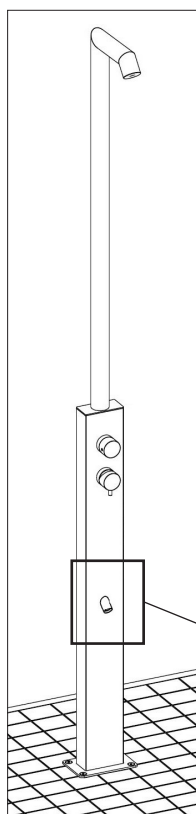


X1

Ch. 2.5 mm

IT - Ispezionabile per la pulizia.
 EN - Can be inspected for cleaning.
 DE - Kann zur Reinigung inspiziert werden.
 FR - Peut être inspecté pour le nettoyage.

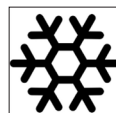
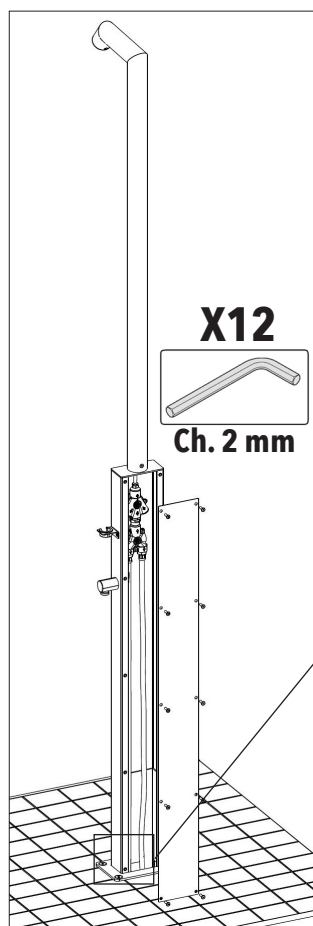
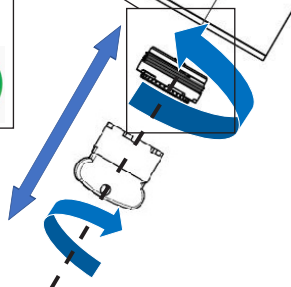
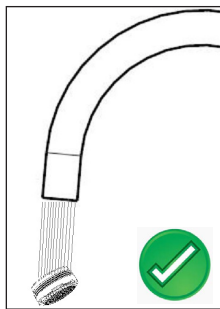
13



IT - Se previsto.
 EN - If provided.
 DE - Falls zutreffend.
 FR - Le cas échéant.

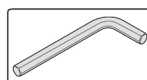


IT - Pulizia calcare.
 EN - Limescale cleaning.
 DE - Kalkreinigung.
 FR - Nettoyage du calcaire.

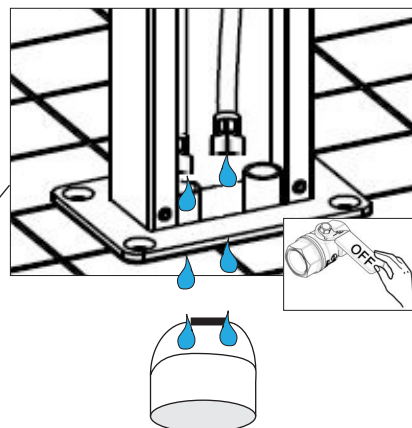


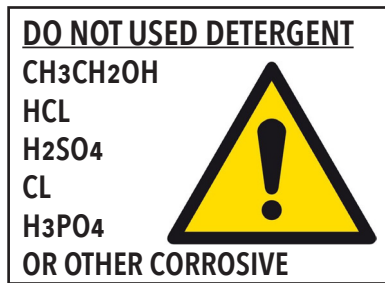
IT - Manutenzione invernale.
 EN - Winter maintenance.
 DE - Winterdienst.
 FR - Entretien hivernal.

X12



Ch. 2 mm





IT - LA GARANZIA DEL PRODOTTO NON COPRE

L'utilizzo improprio.

L'errata predisposizione dell'impianto idraulico.

Danni causati da depositi di calcare o altre impurità.

Detergenti non adatti.

EN - NOT COVERED BY PRODUCT CARE

Not correct use.

Incorrect setup of the hydraulic system.

Water impurities or limeston.

Not suitable detergents.

DE - DIE PRODUKTGARANTIE DECKT NICHT AB

Fehlerhafte Verwendung.

Die falsche Anordnung des Hydrauliksystems.

Schäden durch Kalkablagerungen oder andere

Verunreinigungen.

Ungeeignete Reiniger.

FR - LA GARANTIE DU PRODUIT NE COUVRE PAS

Utilisation incorrecte.

La mauvaise disposition du système hydraulique.

Dommages causés par des dépôts de calcaire ou d'autres impuretés.

Nettoyants inappropriés.



IT - DUE ANNI DI GARANZIA DEL PRODOTTO

Contro i difetti o vizi di fabbricazione.

EN - TWO-YEAR PRODUCT CARE

Against defects or defects of fabrication.

DE - ZWEI JAHRE PRODUKTGARANTIE

Gegen Mängel oder Herstellungsfehler

FR - GARANTIE DE PRODUITS DE DEUX ANS

Contre les défauts de fabrication ou les défauts.

IT - ATTENZIONE: Si declina ogni responsabilità relativa ad eventuali inesattezze contenute in queste istruzioni dovute ad errori di trascrizione.

EN - WARNING: We decline all responsibility and eventual inaccuracy contained in the instructions due to transcript errors.

DE - ACHTUNG: Wir lehnen jede Verantwortung für Ungenauigkeiten in diesen Anweisungen aufgrund von Transkriptionsfehlern ab.

FR - ATTENTION: Nous déclinons toute responsabilité pour toute inexactitude contenue dans ces instructions en raison d'erreurs de transcription.